

Obtenga un ajuste personalizado con el sistema U-Fit

Felicidades Su casco fue diseñado con el sistema U-Fit, que ofrece 12 posiciones distintas de ajuste para su comodidad. Siga estas instrucciones para ajustar y balancear su casco.

1. Pruébese el casco y verifique el balance, el ajuste y la comodidad iniciales al girar su cabeza.
2. Remueva el protector de oreja y cuello para ver mejor cómo ajustar la parte trasera del casco.
3. Levante el "Canal U" (Figura 1) de color negro en dirección opuesta al forro interno negro. Hay un "Canal U" en la parte delantera del casco y uno en la parte trasera.
4. Puede personalizar el ajuste usando las lengüetas, que controlan la altura de la posición, y los postes, que controlan el balance hacia adelante, hacia atrás y el nivelado.
5. Ajuste la posición de su casco. Hay tres posiciones de lengüeta en el "Canal U": A, B y C. Cada posición de la lengüeta afecta la ubicación del trinquete en aproximadamente una pulgada. Para la "posición" más baja en su cabeza, coloque las lengüetas en "A". Para una "posición" más elevada, coloque las lengüetas en "B" o "C".
6. Ajuste el balance de su casco. Hay dos posiciones de postes, 1 y 2 en el "Canal U". Cambie la posición para ajustar el balance del casco.
7. Luego, vuelva a probarse el casco para ver si los ajustes en la parte trasera del casco fueron útiles. Podría querer hacer otra ronda de ajustes como se describió previamente para maximizar el balance y el ajuste.
Usualmente, los bomberos no necesitan ajustar la parte frontal del casco. Sin embargo, si los ajustes a la parte trasera del casco no se adaptan a sus necesidades, puede modificar el frente del casco removiendo primero la almohadilla frontal. Al igual que con la parte trasera del casco, puede ajustar la altura y la posición de los postes en la pieza del Canal U. Tenga en cuenta que la parte frontal del casco es una interfaz clave para el equipo SCBA, y la mayoría de las personas prefieren la posición C.
8. Finalmente, al hacer sus ajustes, vuelva a instalar el protector de oreja y cuello y la almohadilla frontal, usando sus dedos para suavizar las superficies y así evitar el agrupamiento.



Para dimensionar la banda para la cabeza del trinquete Sure-Lock®:

1. Gire la perilla del trinquete en dirección opuesta a las manecillas del reloj hasta que la banda para la cabeza esté en su mayor tamaño (Figura 2).
2. Coloque el casco en su cabeza y gire la perilla del trinquete en sentido de las manecillas del reloj hasta que la banda para la cabeza esté ceñida y cómoda.

Para elevar o bajar el protector facial:

1. Libere las perillas de tensión de ambos lados del casco.
2. Apriete las perillas una vez que el protector facial esté en la posición deseada.

NOTAS

- El desempeño de NFPA 1971 y el estándar de ensamblajes protectores para combate de incendios estructurales y combate de incendios de proximidad no pueden probarlos los usuarios en campo.
- NFPA 1500, el Estándar del programa de seguridad y salud en el trabajo del departamento de bomberos requiere que los miembros que participen o sean expuestos a los riesgos de combate de incendios estructurales reciban y usen un ensamble protector que cumpla con los requisitos aplicables de NFPA.
- El ensamble protector deben usarlo los miembros solamente bajo la supervisión del departamento de bomberos o del empleador de forma congruente con los Requisitos generales de OSHA 29 CFR 1910.132 subapartado I, Equipo de protección personal.
- Para información sobre NFPA 1851, Estándar sobre lineamientos de selección, cuidado y mantenimiento, y limpieza básica e inspección, visite www.bullard.com/trainonline.

ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este casco. Solamente el usuario final puede separar este manual del elemento. El manual debe removerse antes de poner el casco en servicio. Después de removerlo el usuario, el casco debe inspeccionarse en busca de daños y suciedad después de cada uso. El casco debe ajustarse por medio de los puntos de ajuste proporcionados para permitir un ajuste correcto que no interfiera con el SCBA mientras está en uso. Estos ajustes deben hacerse antes de las actividades de combate de incendios estructurales. Los cascos dañados o deteriorados más allá de la reparación económica deben retirarse del servicio. El no seguir estas instrucciones puede provocar la muerte o lesiones graves.

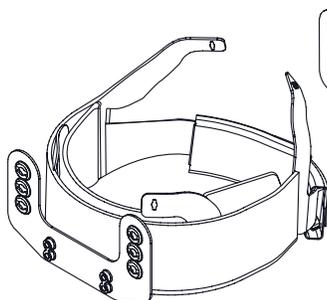


Figura 1

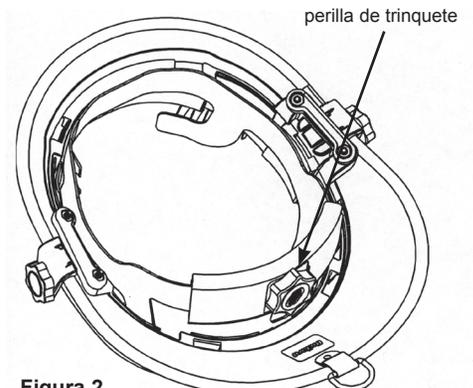
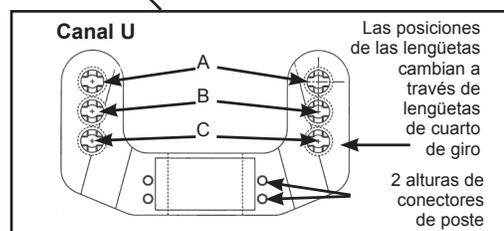
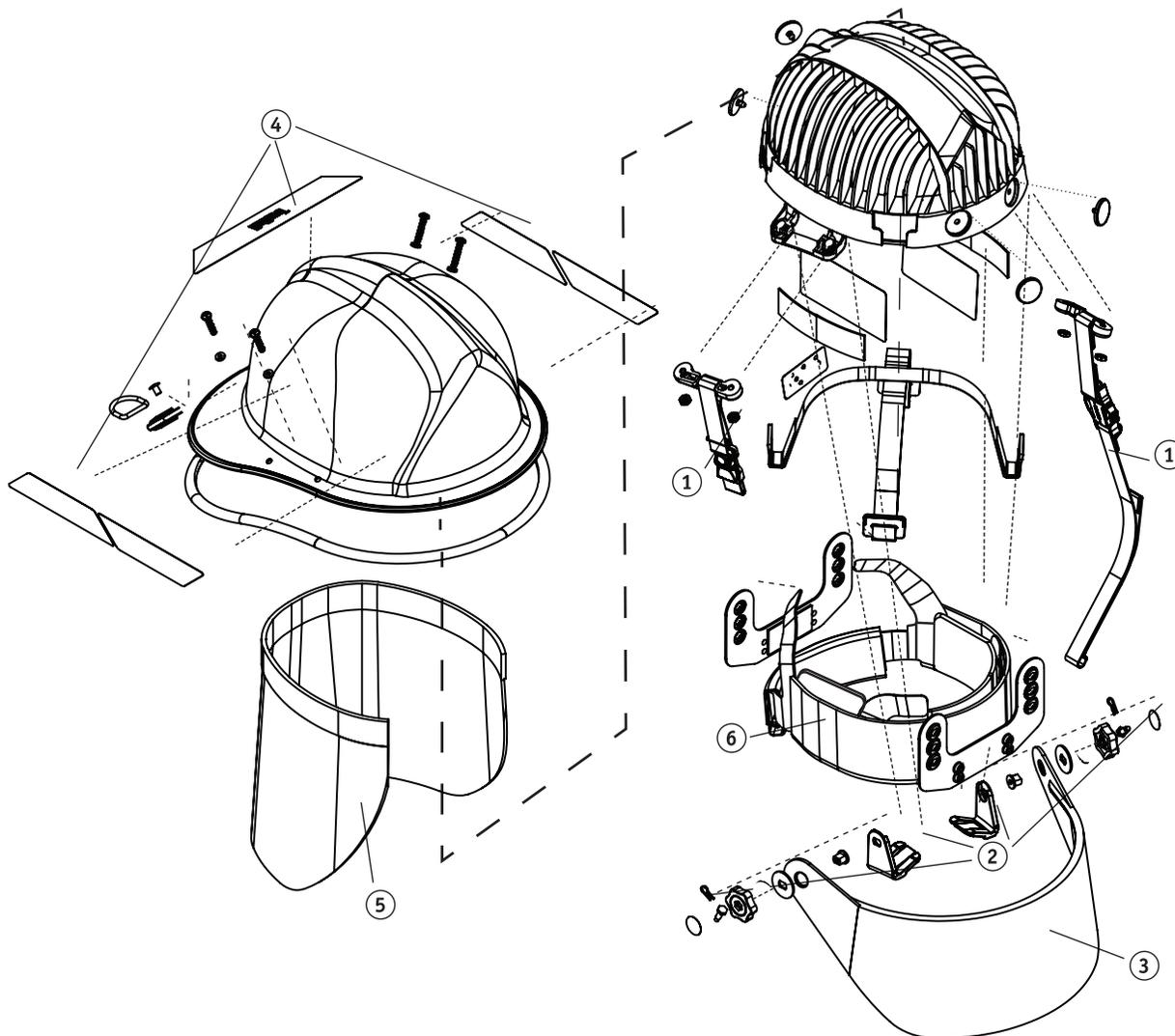


Figura 2

Partes de reemplazo para cascos de la serie LT



- ① R141 Correa de barbilla Nomex® con hebilla de liberación rápida y sujetador de corredera Postman
- ② R154 Kit de hardware de montaje de protector facial de sujeción rápida
- ③ R330 Protector facial PPC de revestimiento duro de 4" para FX y PX*
- ④ R533 Tiras retrorreflejantes, fluorescentes, con reverso adhesivo®, de 1" x 4": Amarillo lima (juego de 5)
- ⑤ R721 Protector Nomex de oreja/cuello Rip-Stop
- ⑥ R637 Banda para la cabeza estándar con almohadilla frontal
- ⑦ R929 Sistema de corona interna de reemplazo. Incluye carcasa de impacto interna, banda para la cabeza con trinquete Sure-Lock® y cubierta para trinquete de piel, almohadilla frontal, conjunto de correas de nylon de 4 puntos, tira de Velcro y anillo de suspensión negro.

Modelos de cascos

- LTX Casco contra incendios estructurales termoplástico de estilo contemporáneo con protector facial Quick-Attach™
 - LTG4X Casco contra incendios estructurales termoplástico de estilo contemporáneo con gafas Quick-Attach™
- Colores: los cascos de la serie LT están disponibles en siete colores estándar: negro, blanco, rojo, amarillo, amarillo lima, azul y naranja.

* (no se muestra) Conjunto de gafas IZ4 y FP4 también disponible con hardware de montaje de sujeción rápida.

Cascos de la serie LT

Manual de usuario

Información previa al uso

NOTA

Si su casco está equipado con Bullard Traklite, consulte el Manual de instrucciones de usuario e instalación Traklite.

Recomendaciones y restricciones de marcado:

Use solamente equipos de accesorios del tipo incluido en el casco original o aprobado por Bullard. Usar accesorios no autorizados puede cambiar drásticamente el desempeño del casco.

Todas las señalizaciones del casco (por ejemplo, protectores de identificación frontal, cintas de título, etiquetas, decoraciones reflectoras, etc.) debe proporcionarlas un distribuidor de servicio de incendios autorizado por Bullard o autorizado por escrito por Bullard.

Todos los accesorios del casco (por ejemplo, soportes de lámparas, auriculares de comunicación, etc.) debe proporcionarlas un distribuidor de servicio de incendios autorizado por Bullard o autorizado por escrito por Bullard.

Limpeza

Retire el protector de orejas/cuello y la banda para la cabeza. Limpie los armazones internos y externos con jabón suave o detergente. Lave el protector de oreja/cuello, la banda para la cabeza y la almohadilla frontal en agua cálida y jabonosa, y seque al aire a temperatura ambiente. Limpie los protectores faciales con jabón suave, enjuague completamente con agua limpia y seque con un paño suave.

Los usuarios no deben usar cascos que no estén completamente limpios y secos.

Contaminación y descontaminación:

Deben tomarse precauciones especiales si su casco protector se contamina con materiales peligrosos químicos o biológicos. Los lineamientos para estas precauciones deben coordinarse con las autoridades correspondientes (locales, estatales y federales) que tengan jurisdicción para materiales peligrosos (HAZMAT).

Los conjuntos de cascos contaminados deben aislarse, los contaminantes deben identificarse y el contacto corporal debe evitarse. Evite esparcir la contaminación a los espacios interiores de los edificios o los vehículos, cualquier espacio habitable o pertenencia personal. De ser posible, selle el conjunto contaminado en un contenedor a prueba de fugas, sellable y hermético. La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes locales, estatales y federales. Si el casco debe volver a usarse, DEBE descontaminarse antes de volver a usarse. La descontaminación debe llevarse a cabo mediante procedimientos establecidos por profesionales de descontaminación que removerán los contaminantes mientras minimizan el daño o el riesgo para el casco. No hacerlo puede resultar en un mayor riesgo de lesión, enfermedad, enfermedad o muerte.

ADVERTENCIA

Los usuarios no deben usar cascos que no estén completamente limpios y secos. El no seguir estas instrucciones puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Garantía de casco para incendios Bullard

Bullard ofrece una garantía líder en su clase. Bullard garantiza al comprador original que el casco de bombero y los componentes no electrónicos están libres de defectos en los materiales y en la mano de obra bajo un periodo de uso y servicio normal de cinco (5) años desde la fecha de fabricación en el armazón del casco y una garantía de por vida (como se define en NFPA 1851: diez años) para los componentes no electrónicos. La obligación de Bullard bajo esta garantía está limitada a reparar o reemplazar artículos que sean devueltos dentro del periodo de garantía, que se demuestre sean defectuosos después de una inspección por Bullard y sujetos a las siguientes limitaciones:

El casco debe devolverse a Bullard con los cargos de envío previamente pagados

El casco no debe alterarse de su configuración de fábrica original

El casco no debe recibir abuso, descuidarse o dañarse en el transporte.

En ningún caso será responsable Bullard de los daños resultantes ocasionados por el usuario o por terceros, ya sea que esos daños incluyan pérdida del uso de forma directa o indirecta, o daños resultantes, costos o gastos especiales. Bullard no ofrece garantía sobre los componentes o accesorios NO fabricados o suministrados por Bullard.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA A CINCO (5) AÑOS EN EL ARMAZÓN Y DE POR VIDA (NFPA 1851: DIEZ AÑOS) PARA LOS COMPONENTES NO ELECTRÓNICOS DESDE LA FECHA DE FABRICACIÓN DE ESTE PRODUCTO.

AUTORIZACIONES DE DEVOLUCIÓN: Comuníquese con Atención al cliente de ventas de Bullard para obtener permiso escrito para devolver cualquier producto. El material devuelto por crédito estará sujeto a inspección de fábrica. Los productos actuales o los productos bajo garantía estarán sujetos a costo de nuevo manejo, menos el cargo de transporte original. Los productos obsoletos o los de orden especial no pueden devolverse sin permiso escrito.



▲ ADVERTENCIA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y LAS ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE CASCO DE BOMBEROS.

Los cascos Bullard están fabricados con materiales y mano de obra de alta calidad. Están diseñados para proporcionar protección limitada contra lesiones en la cabeza, cuando se ajustan correctamente y los usan bomberos durante actividades de combate de incendios normales. No están diseñados para el contacto directo con las flamas o con metal líquido, o para proteger contra químicos peligrosos, o agentes biológicos o radiológicos. Debe evitarse el contacto de estos cascos para incendios con cables energizados. NUNCA ALTERE O MODIFIQUE el diseño o la fabricación del casco sin instrucciones explícitas por escrito de Bullard. Inspeccione el casco y el sistema de suspensión regularmente, sin importar qué tan a menudo se use. Si nota cualquier señal de desgaste, daño, abuso o degradación ambiental, reemplace el armazón y/o la suspensión inmediatamente. Si el casco ha sufrido un golpe duro (impacto), debe reemplazarse, incluso si no hay daño visible.

ESTE CASCO DEBE AJUSTARSE Y ASEGURARSE CORRECTAMENTE A LA CABEZA CON TODOS SUS COMPONENTES EN POSICIÓN, USADOS COMO SE ESPECIFICA EN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

No modifique o reemplace ningún componente de este casco, incluyendo el armazón, el sistema de absorción de energía, el sistema de retención, las marcas reflectoras fluorescentes, las cubiertas de las orejas o la protección facial con componentes o accesorios distintos a los certificados para uso con este producto. La modificación o el reemplazo con partes distintas a partes Bullard invalida el cumplimiento con NFPA.

NINGÚN CASCO PUEDE PROTEGER CONTRA TODOS LOS IMPACTOS PREVISIBLES. Para obtener la máxima protección de acuerdo con estos estándares, el casco debe tener un buen ajuste y todas las correas de retención deben asegurarse correctamente. Use solo con un sistema de suspensión Bullard. Este casco debe inspeccionarlo el usuario en busca de daños visibles antes de cada uso. Reemplace inmediatamente el armazón o la suspensión a la primera señal de desgaste, daño o deterioro.

LOS CASCOS PUEDEN DAÑARSE SERIAMENTE CON ALGUNAS SUSTANCIAS COMUNES, AUNQUE NO MUESTREN DAÑO A SIMPLE VISTA. LIMPIE SOLO CON DETERGENTE SUAVE Y AGUA. NO USE O EXPONGA EL CASCO A PINTURAS, SOLVENTES, QUÍMICOS, ADHESIVOS, GASOLINA O SUSTANCIAS SIMILARES. ALMACENE EN UN LUGAR FRESCO Y SECO, LEJOS DE LA LUZ SOLAR DIRECTA.

El no seguir estas advertencias y evitar las situaciones potencialmente peligrosas puede resultar en la muerte o en lesiones graves.

El modelo LT de casco Bullard cumple o supera todas las especificaciones de desempeño según NFPA 1971.

Para información sobre partes de reemplazo u otros accesorios, visite www.bullard.com o comuníquese con su distribuidor local o con Bullard al 877-BULLARD.

California Proposition 65 ▲ WARNING

Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.

Propuesta 65 de California ▲ ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

Proposition de la Californie 65 ▲ AVERTISSEMENT

Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur - www.P65Warnings.ca.gov.



CERT. MOD.

Centro Bullard
2421 Fortune Drive
Lexington, KY 40509
Estados Unidos
877-BULLARD (285-5273)
Tel.: +1-859-234-6616

Operaciones en América
1898 Safety Way
Cynthiana, KY 41031
Estados Unidos
877-BULLARD (285-5273)
Tel.: +1-859-234-6616

Bullard GmbH
Dieselstrasse 8a
53424 Remagen
Alemania
Tel.: +49-2642 999980

Bullard Asia Pacific Pte. Ltd.
51 Changi Business Park
Central 2
#03-04 The Signature
Singapur 486066

©2024 Bullard. Todos los derechos reservados.
Patentes pendientes.
Bullard, Sure-Lock y Hard Boiled son marcas comerciales registradas de Bullard.
Nomex y Kevlar son marcas comerciales registradas de E.I. du Pont de Nemours & Company. Ultem es una marca registrada de General Electric Co. Rip-Stop es una marca comercial registrada de Celanese Corporation.